



*R. Dubillard*

La Société des Amis de Roland Dubillard organise le premier colloque international et pluridisciplinaire consacré à l'œuvre de Roland Dubillard.

Artiste total, qui n'a cessé de jongler avec les formes, la langue et la pensée. Il a exploré tous les registres de l'écriture, de la poésie au théâtre, du journal au récit, et les a, à chaque fois réinventés. Sont prévues des communications d'orientations diverses — littéraire, dramaturgique, poétique, psychanalytique — alternant avec des lectures, dont des textes inédits, et des projections d'extraits d'archives de l'INA.

Les deux journées seront clôturées par une table ronde réunissant des universitaires, des metteurs en scène et des artistes de sorte que soit dégagée la modernité de Roland Dubillard, créateur intemporel au croisement de multiples formes d'expression artistique et une véritable source d'inspiration pour les nouvelles générations.

Le colloque s'achèvera par le spectacle de "Si Camille me voyait...", toute première pièce jouée de Roland Dubillard, mise en scène par Maria Machado avec des extraits du Pierrot Lunaire d'Arnold Schoenberg.

Inscription au colloque : [www.roland-dubillard.fr](http://www.roland-dubillard.fr)



Colloque international et pluridisciplinaire  
organisé par  
la Société des Amis de Roland Dubillard  
en partenariat avec  
l'Institut de Recherche en Études Théâtrales (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3), le Théâtre du Rond-Point, la Maison de la Poésie, l'IMEC, l'INA et le Centre national du livre.  
Sous l'égide de Maria Machado-Dubillard et Paul Tabet.

Avec le soutien de la SACD et du Conseil Général de l'Essonne



Les Amis de Roland Dubillard - Association régie par la loi du 1er juillet 1901 - Domaine de la Saussaye, 91810 Vert-le-Grand - France  
[www.roland-dubillard.fr](http://www.roland-dubillard.fr) - [lesamisderolanddubillard@orange.fr](mailto:lesamisderolanddubillard@orange.fr)

**Roland DUBILLARD**

**HOMME de DOULEUR et de RIRE**

**Colloque international**  
**16 / 17 avril 2015**  
**Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3**  
**Théâtre du Rond-Point**  
**Maison de la Poésie**

[www.roland-dubillard.fr](http://www.roland-dubillard.fr)

## PROGRAMME

### Jeudi 16 avril

Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, salle Bourjac  
(17 rue de la Sorbonne, 75005 Paris)

09h30 – 10h00 Accueil des participants  
10h00 – 10h30 Ouverture du colloque par

**Gilles Declercq**

(Directeur de l'IRET, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3)

#### Une dramaturgie secrète

Séance présidée par **Gilles Declercq**

(Directeur de l'IRET, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3)

- 10h30 – 11h00 Le dedans et le dehors ou l'être-là dans le théâtre de Dubillard  
**Michel Corvin**  
(Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3)  
*La Maison d'os* à l'épreuve du plateau : poétique de l'espace et du temps  
**Lynda Devanneaux**  
(CRR de Saint-Etienne)  
*11h30 - 12h00 Pause*
- 12h00 - 12h30 Essai sur la mécanique de *La Maison d'os* de Roland Dubillard  
**Elisabeth Gavalda**  
(Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3)
- 12h30 – 13h00 Poésie et chansons de Roland Dubillard  
**Ariane Dubillard et Michel Arbatz**  
*13h00 – 15h00 Déjeuner*
- Dubillard : l'homme dans son œuvre**  
Séance présidée par **Maryvonne Saison**  
(Université Paris 10)
- 15h00 – 15h30 Exister, écrire : autour de *Madame fait ce qu'elle dit*  
**Philippe Ivernel**  
(Université Paris 8 -Vincennes-Saint-Denis et CNRS)
- 15h30 – 16h00 Création et dubitation chez Roland Dubillard  
**Robin Wilkinson**  
(CPGE, Lyon)
- 16h00 – 16h30 Écrire et Dés-écrire  
**Charlotte Escamez**  
(Compagnie du Théâtre de l'Etreinte)  
*16h30 - 17h00 Pause*

- 17h00 – 17h30 Dubillard et son temps  
**Albert Dichy**  
(Directeur littéraire de l'IMEC)
- 17h30 – 18h00 Approche des archives de Roland Dubillard  
**Simon Chemama**  
(Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3)
- 18h00 – 18h30 Projections d'extraits d'archives de l'INA

### 20h30 Lectures – rencontres

#### Maison de la Poésie

(Passage Molière - 157 rue Saint-Martin 75003 Paris)

#### Roland Dubillard, du rire aux larmes

Rencontre animée par **Albert Dichy**

(Directeur littéraire de l'IMEC)

Avec Maria Machado, Ariane Dubillard et d'autres invités

### Vendredi 17 avril

#### Théâtre du Rond-Point

(2 bis avenue Franklin Roosevelt 75008 Paris)

10h00 – 10h30 Accueil des participants

10h30 – 11h00 Ouverture de la journée par

**Jean-Michel Ribes**

(Directeur du Théâtre du Rond-Point)

#### L'Imaginaire des mots et leur métamorphose

Séance présidée par **Joseph Danan**

(Directeur adjoint de l'IRET, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3)

- 11h00 - 11h30 L'imaginaire des mots dans les *Carnets en marge* et les pièces de théâtre de Roland Dubillard  
**Csilla Jaray-Benn**  
(Université Pierre Mendès-France)
- 11h30 - 12h00 Le concept de « diabolique » dans le théâtre de Roland Dubillard et de J.-L. Lagarce  
**Alina Kornienko**  
(Université Paris-8)

*12h00 - 12h30 Pause*

*Projections d'extraits d'archives de l'INA*

- 12h30 – 13h00 *Les Diablogues* en Egypte  
**Rania Fathy**  
(Faculté des Lettres, Université du Caire)
- 13h00 – 13h30 La dernière cigarette  
**Elisabetta Sibilio**  
(Università di Cassino e del Lazio Meridionale, Italie)  
*Séance alternée avec des lectures d'extraits*

*13h30 – 15h00 Déjeuner*

#### L'inconscient au travail

Séance présidée par **François Regnault**

(Université Paris 8)

- 15h00 – 15h30 Une thérapie avec Roland Dubillard  
**Mickaël Eskinazi**  
(École des Psychologues Praticiens Paris)
- 15h30 – 16h00 Roland Dubillard avec Lacan. Un théâtre structuré comme un malentendu  
**Clotilde Leguil**  
(Université Paris 8)  
*La Maison d'os* : le lieu d'un deuil  
**Carolina Koretzky**  
(Université Paris 8 et IRET)  
*Séance alternée avec des lectures d'extraits*

*16h30 - 17h00 Pause*

*Projections d'extraits d'archives de l'INA*

17h00 – 18h30

#### Table ronde : Entre théâtre, poésie et cinéma

Les possibilités de nouvelles interprétations scéniques et cinématographiques de l'œuvre de Roland Dubillard.

Présentée et animée par **Jean-Michel Ribes**, Directeur du Théâtre du Rond-Point

Avec : **Yannick Bellon, Anne Bourgeois, Michel Corvin, Ariane Dubillard, Philippe Ivernel, Maria Machado-Dubillard, Catherine Marnas, Michel Mousseau, Maryvonne Saison, Eric Vigner** et la lecture du texte de **Michel Levaï** « Pourquoi les jeunes hongrois aiment jouer *Les Diablogues* ».

*18h30 – 20h30 Pause et apéritif*  
*Projections d'extraits d'archives de l'INA*

### 20h30 Spectacle

#### Théâtre du Rond-Point

(2 bis avenue Franklin Roosevelt 75008 Paris)

#### “Si Camille me voyait...” de Roland Dubillard avec des extraits du Pierrot Lunaire d'Arnold Schoenberg

Mise en scène et scénographie : **Maria Machado**

Le collectif « Prendre la Tangente » : **Anaïs Cohen Debaisieux, Benoît Cubaynes, Pauline Doumax, Jean-Marc Otlinghaus, Arthur Provost, Eléonore D'Espalungue**  
Musique par le groupe “**CONTRASTES**” avec **Anna Ringart**

#### Publication :

Sélection d'articles dans la revue *Europe* <http://www.europe-revue.net>

#### Responsables du colloque :

**Csilla Jaray-Benn**, La Société des Amis de Roland Dubillard

**Joseph Danan**, IRET (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3)

**Jean-Michel Ribes**, Directeur du Théâtre du Rond-Point

**Albert Dichy**, Directeur littéraire de l'IMEC

Photographe et communication visuelle : **Maya Mercer**

Affiche : **Michel Mousseau**

Logo de la SARD : **Zoltán Halasi**

Impression : Bureau PAO Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3